

REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I PREHRANE
Veterinarska uprava / Veterinarska uprava

VETERINARSKO SPRIČEVALO
za izvoz govedi za vzrejo in pleme

VETERINARSKI CERTIFIKAT
za izvoz goveda za uzgoj i rasplod

VS-40/35/2-BIH

Država uvoznica: / Država uvoznica:

Država izvoznica: / Država izvoznica: **REPUBLIKA SLOVENIJA**

Številka spričevala: / Broj certifikata:

Ministrstvo: / Ministarstvo: **MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO**
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I PREHRANE

Pristojni organ, ki izdaja spričevalo: / Tjelo nadležno za izdavanje certifikata:

Namembna država: / Odredišna država:

Zveza (ni obvezna): / Veza (nije obavezno):

I. Število živali: / Broj životinja:
(z besedo) / (riječima)

II. Opis živali: / Opis životinja:

Št. živali / Br. životinja	Krava, bik, vol, tele / Krava, bik, vol, tele	Pasma / Pasmina	Starost /Starost	Uradne in druge oznake ali žigi / Službene i druge oznake i žigovi

III. Izvor živali: / Podrijetlo životinje:

Ime in naslov posestev, iz katerih izhajajo: / Ime i adresa posjeda, sa kojih životinje potječu:

IV. Namembni kraj / Odredište

Živali bodo poslane iz: / Životinje će biti poslane iz:
(kraj nakladanja) / (mjesto utovara)

v: / u:
(namembni kraj) / (odredište)

z železniškim vagonom/tovornjakom/letalom/ladjo⁽¹⁾: / željezničkim vagonom/teretnjakom/zrakoplovom/brodom⁽¹⁾:

(navedite vrsto transporta in odgovarjajočo registrsko oznako, polet, ime ladje) / (navedite vrsto transporta i odgovarajuću registarsku oznaku, let, ime broda)

Ime in naslov pošiljatelja: / Ime in adresa pošiljaoca:

Ime in naslov prejemnika: / Ime i adresa primaoca:

V. Podatki o zdravstvenem stanju živali / Podaci o zdravstvenom stanju

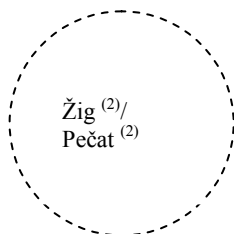
Podpisani uradni veterinar potvrdjem, da: / Potpisani ovlašteni veterinar ovime potvrđujem da:

1. je bila vsaka žival v pošiljki pregledana pred nakladanjem in ni kazala kliničnih znakov kužnih bolesti, ki se lahko prenašajo s to vrsto živali, / je svaka životinja u pošiljci pregledana i da prilikom utovara nije pokazivala kliničke znake zaraznih bolesti koje ove vrste mogu prenositi;
2. živali niso bile cepljene proti boleznim: slinavki in parkljevki (*Aphatae epizoticae*), brucelozi (*Brucellosis bovis*), bovinemu rinotraheitisu in kužnemu bovinemu vulvovaginitisu IBR / IPV (*Rinotracheitis infectiosa et vulvovaginitis pustulosa infectiosa bovina*) oziroma boleznim modrikastega jezika / životinje niso cijepljene protiv bolesti slinavke in šapa (*Aphatae epizoticae*), bruceloze (*Brucellosis bovis*), zaraznog bovinog rinotraheitisa i zaraznog bovinog vulvovaginitisa IBR / IPV (*Rinotracheitis infectiosa et vulvovaginitis pustulosa infectiosa bovina*) ili bolesti Plavog jezika;
3. v zadnjih treh mesecih ni bilo v kraju porekla živali in v krogu z radiusom 30 km primera bolesti z liste A Kodeksa OIE, ki se lahko prenašajo z govedom, / U mjestu porijekla životinje i radijusu od 30 km oko tog područja niso otkriveni slučajevi bolesti sa A liste OIE koda, koje se mogu prenositi govedima, u protekla tri mjeseca;
4. živali izvirajo iz gospodarstev, ki so pod rednim veterinarskim nadzorom in ki so v zadnjem letu bila prosta bruceloze (*Brucellosis bovis*), leptospiroze (*Leptospirosis*), tuberkuloze (*Tuberculosis bovis*), trihomonijaze govedi (*Trichomoniasis bovis*), goveje genitalne kampilobakterioze (*Campylobacteriosis genitalis bovis*), paratuberkuloze (*Paratuberculosis*), enzooske leukoze goveda (*Leucois enzootica bovis*) in bovinega rinotraheitisa in kužnega bovinega vulvovaginitisa IBR / IPV (*Rinotracheitis infectiosa et vulvovaginitis pustulosa infectiosa bovina*), / Životinje dolaze iz stada koja su pod stalnim veterinarsko-sanitarnim nadzorom i koja su u prošloj godini bila slobodna od bruceloze (*Brucellosis bovis*), leptospiroze (*Leptospirosis*), tuberkuloze (*Tuberculosis bovis*), goveđe trihomonijaze (*Trichomoniasis bovis*), goveđe genitalne kampilobakterioze (*Campylobacteriosis genitalis bovis*), paratuberkuloze (*Paratuberculosis*), enzooske leukoze goveđa (*Leucois enzootica bovis*) i infekcijskog goveđog rinotraheitisa i zaraznog bovinog vulvovaginitisa IBR / IPV (*Rinotracheitis infectiosa et vulvovaginitis pustulosa infectiosa bovina*);
5. je bila vsaka žival v pošiljki ne več kot en mesec pred izvozom pregledana na naslednje bolezni: brucelozo, enzoosko levkozo goveda, leptospirozo in IBR/IPV v skladu z metodami O.I.E. (*Manual of standards for diagnostic tests and vaccines, Office International des epizooties, 2000*), / je svaka životinja u pošiljci, ne više od mjesec dana prije utovara testirana na sljedeće zarazne bolezni: brucelozo, enzoosku leukozu, leptospirozo i IBR/IPV sukladno metodama O.I.E.-a (*Manual of standards for diagnostic tests and vaccines, Office International des epizooties, 2000*);
6. živali izvirajo s gospodarstev prostih tuberkuloze, paratuberkuloze in IBR/IPV, / životinje potiču s farmi slobodnih od tuberkuloze, paratuberkuloze i IBR/IPV;
7. živali so bivale pri zadnjem lastniku najmanj 3 mesece pred odpošiljanjem, / životinje su boravile kod zadnjeg vlasnika najmanje tri mjeseca prije isporuke;
8. med prevozom od mesta nakladanja do namembnega kraja se živali niso prevažale preko područij, kjer je izbruh obvezno prijavljivih kužnih bolesti / tijekom transporta do mjesta utovara i isporuke, životinje nisu prolazile kroz područja gdje vladaju zarazne bolezni koje se obvezno prijavljuju;
9. krma in nastilj, ki spremljajo pošiljko živali izvirajo s područij, na katerih ni bilo bolezni z liste A Kodeksa OIE v zadnjih 3 mesecih, niti preko distrikta antraksa, / hrana i stelja koje prate životinje potiču sa područja na kojima nisu otkrivene bolezni sa A liste OIE koda u protekla tri mjeseca, niti kroz bedrenični distrikt;
10. vozila za prevoz živali so konstruirana tako, da feces, urin ali krma ne morejo izpadati ali se izcejati med vožnjo ter, da živali niso izpostavljene mučenju med prevozom / vozila za transport životinja su konstruirana tako, da feces, urin ili hrana ne mogu isticati ili ispasti iz vozila tijekom prevoženja i da životinje nisu izložene mučenju tijekom transporta;
11. vsako vozilo za prevoz živali je bilo pred nakladanjem očišćeno in dezinficirano, / svako vozilo za prijevoz životinja je prije utovara bilo očišćeno i dezinficirano.
12. so izpolnjeni dodatni pogoji / su izpunjeni dodatni uvjeti:
 - Da je v državi izvora, kakor tudi v državi izvoznici v veljavi prepoved krmljenja prežvekovalcev z mesno kostno moko in krmnimi mešanicami, ki vsebujejo tkiva sesalcev najmanj od leta 1996, / Da je u državi porijekla životinja, kao i u državi izvoznici na snazi zabrana hranjenja preživača mjesno-kostanim brašnom i krmnim smjesama koje sadrže tkiva sisavaca, najmanje od 1996. godine;
 - Da je v državi izvora, kakor tudi v državi izvoznici v veljavi prepoved krmljenja prežvekovalcev s predelanimi živalskimi beljakovinami in da se ta prepoved učinkovito izvaja najmanj od 01.01.2001 dalje, / Da je u državi porijekla životinja, kao i u državi izvoznici na snazi zabrana hranjenja preživača s prerađenim životinjskim bjelanjčevinama, i da se ta zbrana efikasno provodi najmanje od 01.01.2001. godine;

- Da je v državi izvora, kakor tudi v državi izvoznici v veljavi prepoved krmljenja prežvekovalcev z ribjo moko in da se ta prepoved učinkovito izvaja najmanj od 01.01.2001 dalje, / Da je u državi porijekla životinja, kao i u državi izvoznici na snazi zabrana hranjenja preživača s ribljim brašnom najmanje od 01.01.2001 godine.
- Da živali niso starejše od 30 mesecev, / Da životinje, nisu starije od 30 mjeseci;
- Da so goveda rejena v čredi in/ali gospodarstvu, v katerem v zadnjih 7 letih ni bil potrjen niti en primer BSE, in da živali, ki so bile naknadno vnesene v čredo in/ali gospodarstvo, izvirajo iz črede in/ali gospodarstva z enakim zdravstvenim statusom glede BSE, / Da su goveda rođena i uzgajana u stadu i/ili domaćinstvu, u kojem nije bio potvrđen niti jedan slučaj BSE u zadnjih 7 godina, i da životinje naknadno dovedene u stado i/ili domaćinstvo potječu iz stada i/ili domaćinstva s jednakim statusom u odnosu na BSE;
- Da so goveda namenjena uvozu v Bosno in Hercegovino trajno označena in v okviru stalnega identifikacijskega sistema, ki omogoča povratno sledenje izvora živali do matere oziroma črede iz katere izvirajo, ter da niso potomci ženskih živali, pri katerih je bil postavljen sum na BSE. / Da su goveda namijenjena uvozu u Bosnu i Hercegovinu trajno označena i obuhvaćene stalnim identifikacijskim sistemom, koji omogućava povratno praćenje porijekla životinje do majke odnosno stada iz kojeg potječu, te danisu potomci ženki koje su bile sumnjive na BSE.

VI. To spričevalo velja 10 dni od dneva nakladanja živali. / Ta potvrda vrijedi 10 dana od dana utovara životinja.

V / U..... dne / dana



.....
Podpis uradnega veterinarja ⁽²⁾
/ Potpis službenog veterinara ⁽²⁾

.....
(Ime z velikimi črkami,naziv) / (Ime s velikim slovima, naziv)

⁽¹⁾ Nepotrebno prečrtati. /Precrtati nepotrebno.

⁽²⁾ Barva žiga ter podpis morata biti drugačne barve kot tisk besedila./ Boja pečata i potpisa mora biti različita od boje teksta.